

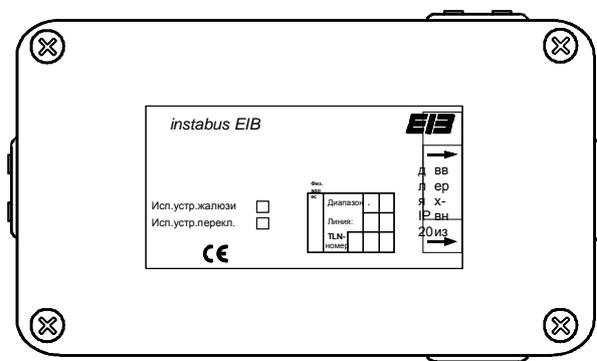


Наименование:	Исполнительное устройство жалюзи / переключателя с дополнительным устройством для открытого монтажа IP 20
Тип монтажа:	насадка
N для заказа:	584 00
Поиск в ETS:	Gira Giersiepen, выход, бинарный комбинированный выход, исполнительное устройство жалюзи / переключателя с дополнительным устройством, IP 20

Описание функции:

Исполнительное устройство жалюзи / переключателя с дополнительным устройством работает в соответствии с типом применения как 1-канальное исполнительное устройство жалюзи с дополнительным устройством или как 2-канальное исполнительное устройство переключателя с дополнительным устройством. Устройство принимает телеграммы через Instabus и выполняет указанную функцию жалюзи или переключателя. Параметры функционирования дополнительного устройства могут быть обработаны только исполнительным устройством жалюзи / переключателя и / или другим исполнительным устройством. Таким образом, в одном приборе объединены датчик и исполнительное устройство жалюзи / переключателя. В качестве дополнительного устройства можно использовать обычный выключатель/переключатель или выключатель/переключатель жалюзи. Дополнительное устройство не должно иметь подсветку (лампы тлеющего разряда), при потере напряжения на шине дополнительное устройство отключается. К этому исполнительному устройству жалюзи / переключателя можно подключать только один привод жалюзи.

В качестве исполнительного устройства жалюзи при получении сообщения о нападении должен блокироваться в состоянии жалюзи.

Изображение:**Размеры:**

Длина: 160 мм
 Ширина: 80 мм
 Высота: 55 мм

Элемент управления:

в корпусе:
 Красный индикатор:
 индикатор
 программирования
 Кнопка: кнопка
 программирования

Технические характеристики:**Внешнее питание**

Напряжение: 230 В переменного тока ($\pm 10\%$, 50 Гц)
 Мощность нагрузки: макс. 3 Вт
 Подключение: две 1-канальных клеммы 2,5 мм²

Питание instabus EIB

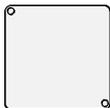
Напряжение: 24 В постоянного тока +6 В / -4 В
 Мощность нагрузки: 150 мВт
 Подключение: Клеммник instabus

Вход

Количество: 2
 Напряжение сигнала: ---
 "0"-сигнал: 0 до 50 В переменного тока
 "1"-сигнал: 207 до 253 переменного тока
 Контакт закрыт: макс. 1000 Ω

Система instabus EIB

Исполнительное устройство



Контакт открыт:	мин. 100 кΩ или макс. 47 нФ
Распознавание сигнала:	
Ток сигнала:	прим. 5 мА, до 100 мА пик включения
Длительность сигнала:	> 50 мс
Нагрузка на канал:	прим. 750 мВт
Подключение:	клеммы 2,5 мм ²
Длина проводки на входе:	макс. 300 м



Выход	
Количество:	2
Тип контакта:	переключатель
Номинальное напряжение:	230 В переменного тока
Минимальная нагрузка:	5 Вт
Номинальный ток:	10 А (переключаемая нагрузка для привода жалюзи переменного тока макс. 1000 ВА)
Мощность потерь:	< 1 Вт
Подключение:	клеммы 2,5 мм ²
Переключаемая нагрузка:	2300 Вт омической нагрузки 2300 Вт ламп накаливания 2000 Вт НВ галогенных ламп 500 ВА НВ галогенных ламп, намотанный трансформатор 1500 Вт НВ галогенных ламп, трансформатор Tronic --- ртутные лампы --- галогенные лампы с разрядом в парах металла 900 Вт люминесцентные лампы некомпенсированные 1500 Вт люминесцентные лампы парного включения --- люминесцентные лампы параллельно компенсированные
Тип защиты:	IP 20
Напряжение изоляции:	в соответствии с V VDE 0829 часть 230
Состояние при потере питания	
Только потеря напряжения на шине	прибор выключается
Только потеря напряжения в сети	прибор выключается, изменения объектного значения сохраняются
Потеря напряжения на шине и в сети	прибор выключается
Состояние при повторном включении	
Только потеря напряжения на шине	прибор остается выключенным, объектное значение устанавливается на 0
Только потеря напряжения в сети	прибор переводится в состояние объекта
Потеря напряжения на шине и в сети	прибор остается выключенным
Температура окружающей среды:	-5 °С до +45 °С
Макс. температура корпуса:	75 °С
Температура хранения/транспортировки:	-25 °С до +55 °С
Встраивание	любое, для IP 20: перпендикулярно, отверстие для конденсата снизу
Минимальная дистанция:	4 см вокруг
Тип крепления:	крепление через отверстия в основании (расстояние между отверстиями: 220 мм)

Система instabus EIB

Исполнительное устройство

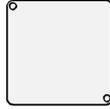


Схема подключения: Расположение клемм:



Исп. устройство жалюзи

Исп. устройство переключателя

Пояснения к выделенным штриховкой соединениям (клеммы 10 + 11 и 12 + 13): смотри параметры "исполнительное устройство: подключение мотора" и "исполнительное устройство: потеря напряжения на шине".



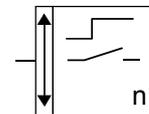
Исполнительное устройство

Описание программного обеспечения:

Поиск в ETS:

Gira Giersieren, выход, бинарный комбинированный выход, исполнительное устройство жалюзи / переключателя с дополнительным устройством, IP 20

Символ ETS:



Применение:

Краткое описание:

Название:

От:

Стр.:

База данных

Исполнительное устройство жалюзи 1-канальное с дополнительным устройством для открытого монтажа

Жалюзи 800C01

06.98

7

от 2.2

Исполнительное устройство переключателя 2-канальное с дополнительным устройством для открытого монтажа

Переключение ZF 800D01

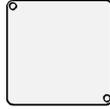
06.98

14

от 2.2

Система instabus EIB

Исполнительное устройство



Описание применения: Жалюзи 800C01

- Шаговый режим (короткая пауза / шаг) и длительный режим (долгая пауза / движение) работы жалюзи
- Управление возможно с помощью instabus и подключенных дополнительных устройств
- В режиме дополнительного устройства можно управлять другими исполнительным
- ,
- и устройствами жалюзи (функция датчика)
- Возможность установки времени переключения при правильном направлении
- Блокировка при нападении и соответствующая реакция могут устанавливаться с помощью параметров
- Количество шагов для длительной работы можно установить с помощью параметров
- Состояние при потере напряжения в сети питания может устанавливаться с помощью параметров и перемычек

Objekt 0 (Kurzzeitbetrieb)

Объект 0 (кратковременный режим) 1 битный коммуникационный объект для кратковременного режима (шаг) работы жалюзи

Objekt 1 (Langzeitbetrieb)

Объект 1 (долговременный режим) 1 битный коммуникационный объект для долговременного режима (движение) работы жалюзи

Objekt 2 (Sicherheit)

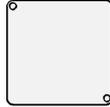
Объект 2 (безопасность) 1 битный коммуникационный объект для передачи телеграмм о блокировке (например, блокировка при нападении)

Замечания к программному обеспечению:

- Для обработки всех параметров, необходимо установить обработку параметров на "полный выбор" (VZ).
- Для обеспечения режима без движения, временная граница датчика (здесь, например, время между шагом и движением) устанавливается в исполнительном устройстве меньше чем время кратковременного режима.
- Защищённому объекту (Объект 2) никакие циклические телеграммы не посылаются. Сбой!



Количество адресов (макс.):	5			
Количество назначений (макс.):	5			
Объект связи:	3			
Объект:	Функция:	Название:	Тип:	Флаг:
0	Kurzzzeitbetrieb кратковременный режим	Актор/Сенсор: Kurzzzeit Исп. устройство/датчик: кратковременно	1 бит	SKÜ
1	Langzeitbetrieb долговременный режим	Актор/Сенсор: Langzeit Исп. устройство/датчик: долговременно	1 бит	SKÜ
2	Verriegelung блокировка	Актор: Sicherheit Исп. устройство: безопасность	1 бит	SKÜ



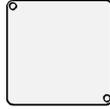
Parameter Параметр		
Описание:	Значение:	Комментарий:
<p> Aktor: Allgemein Исполнительное устройство: общее</p>		
<p>Modus bei Kurzzeitbetrieb Работа в кратковременном режиме</p>	<p>Zeit = 0 ms Время= 0 мс</p> <p>Zeit einstellbar Время устанавливаемое</p>	<p>При получении телеграммы ВКЛ / ВЫКЛ на объект 0 останавливает мотор. При получении телеграммы ВКЛ на объект 1 мотор опускает жалюзи и останавливается при получении телеграммы ВКЛ / ВЫКЛ на объект 0 или с помощью выключателя на моторе. При получении телеграммы ВЫКЛ на объект 1 мотор поднимает жалюзи и останавливается при получении телеграммы ВКЛ / ВЫКЛ на объект 0 или с помощью выключателя на моторе.</p> <p>Если мотор стоит, то при получении телеграммы ВКЛ на объект 0 он опускает жалюзи в течение заданного времени. Если мотор стоит, то при получении телеграммы ВЫКЛ на объект 0 он поднимает жалюзи в течение заданного времени. При получении телеграммы ВКЛ на объект 1 мотор опускает жалюзи и останавливается при получении телеграммы ВКЛ / ВЫКЛ на объект 0 или с помощью выключателя на моторе. При получении телеграммы ВЫКЛ на объект 1 мотор поднимает жалюзи и останавливается при получении телеграммы ВКЛ / ВЫКЛ на объект 0 или с помощью выключателя на моторе.</p>
<p>Pause bei Richtungswechsel Пауза при изменении направления движения</p>	<p>50 мс -- 200 мс -- 400 мс 600 мс -- 800 мс -- 1 с -- 1,2 с</p>	<p>Исполнительное устройство жалюзи выключается непосредственно после приема телеграммы об изменении направления движения (время переключения) и включается снова по истечении времени переключения.</p>



<p> Aktor: Allgemein Исполнительное устройство: общее</p>		
<p>Motoranschluß Belegung von Kl. 12 und 13 Подключение мотора клеммы 12 и 13</p>	<p>Fahrt in eine Endlage (Klemme 10 + 11) Клемма 12 вниз, клемма 13 вверх</p> <p>keine Funktion (Klemme 9 + 11) Клемма 12 вверх, клемма 13 вниз</p>	<p>Для направления движения вниз подключение производится к клемме 12. Для направления движения вверх подключение производится к клемме 13.</p> <p>Для направления движения вверх подключение производится к клемме 12. Для направления движения вниз подключение производится к клемме 13 (например, при изменении подключения мотора)</p>

Система instabus EIB

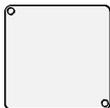
Исполнительное устройство



<p> Aktor: Allgemein Исполнительное устройство: общее</p>		
<p>Verhalten bei Busspannungsausfall: Brücke von Kl. 9 oder 10 nach Kl. 11 Состояние при потере питания на шине: переключки с клеммы 9 или 10 на клемму 11</p>	<p>Fahrt in eine Endlage (Klemme 10 + 11) Движение в конечное положение (клеммы 10 + 11)</p> <p>keine Funktion (Klemme 9 + 11) функция отсутствует (клеммы 9 + 11)</p>	<p>Позволяет при потере напряжения в сети питания привести жалюзи в одно из крайних положений. Конечное положение зависит от расположения клемм 12 и 13. Дополнительно должны быть соединены клеммы 10 и 11.</p> <p>Функция отсутствует в случае потери питания на шине (только сетевое питание). Аппаратное обеспечение должно обеспечить связь клемм 9 и 11.</p>
<p> Aktor: Ausgang Исполнительное устройство: выход</p>		
<p>Kurzzeitbetrieb Basis Базис кратковременного режима</p>	<p>8 мс --- 130 мс --- 2,1 с</p>	<p>Ламмели после получения телеграммы ВКЛ / ВЫКЛ на объект 0 устанавливаются на короткое время = (Базис x Фактор).</p>
<p>Kurzzeitbetrieb Faktor (2...255) Фактор кратковременного режима (2...255)</p>	<p>2 до 255 (по умолчанию 64)</p>	<p>Определение временного фактора для кратковременного режима (шаг). Короткое время (установка ламмелей) = Базис x Фактор По умолчанию: 64 x 8 мс ≈ 0,5 с</p>
<p> Aktor: Sicherheit Исполнительное устройство: безопасность</p>		
<p>Sicherheitsfunktion bei Objektwert Функция безопасности при объектном значений</p>	<p>00 (Sturmentriegelung 01) 00 (регулировка при нападении 01)</p> <p>01 (Sturmentriegelung 00) 01 (регулировка при нападении 00)</p>	<p>При получении телеграммы ВЫКЛ на объект 2 жалюзи переводятся в выбранное положение и блокируются до получения телеграммы ВКЛ на объект 2.</p> <p>При получении телеграммы ВКЛ на объект 2 жалюзи переводятся в выбранное положение и блокируются до получения телеграммы ВЫКЛ на объект 2.</p>
<p>Sicherheitsreaktion Реакция безопасности</p>	<p>hochfahren подъем вверх</p> <p>runterfahren опускание вниз</p>	<p>Жалюзи поднимаются вверх при получении телеграммы от объекта безопасности.</p> <p>Жалюзи опускаются вниз при получении телеграммы от объекта безопасности</p>



Aktor: Allgemein Исполнительное устройство: общее		
Anzahl der Schrittbefehle vor dem Dauerlauf Количество шагов при длительной работе (1...10)	1 до 10 (по умолчанию 1)	Шаговый импульс для установки ламмелей. Интервал между 2 шагами = Фактор x Базис
Zeitbasis zwischen Schritt und Dauer Временной базис между шагами и длительностью	8 мс --- 130 мс --- 2,1 с	Долговременное нажатие кнопки (Время = Фактор · Базис) инициирует посылку телеграммы о долговременном режиме (движение). Это время проходит от отправки телеграммы о шаговом режиме (шаг) до телеграммы о долговременном режиме (движение).
Zeitfaktor zwischen Schritt und Dauer Временной фактор между шагами и длительностью (2...255)	2 до 255 (по умолчанию 46)	Постоянная установка фактора для умножения на базис. По умолчанию: 46 x 8 мс = 368 мс



Описание применения: Переключатель ZF 800D01

- Переключение двух каналов в зависимости от телеграммы, принятой через instabus
- Переключение двух каналов при регистрации импульса на дополнительном входе (например, от обычного выключателя)
- Задержка включения/выключения может быть параметризована, включена и остановлена
- Функция таймера может быть параметризована, включена и остановлена при наличии или отсутствии задержки включения
- Возможна передача телеграммы о состоянии при использовании функции таймера
- возможность установки состояния реле при объектном значении = 1
- Раздельная обработка импульсов для возрастающих и спадающих импульсов дополнительных устройств

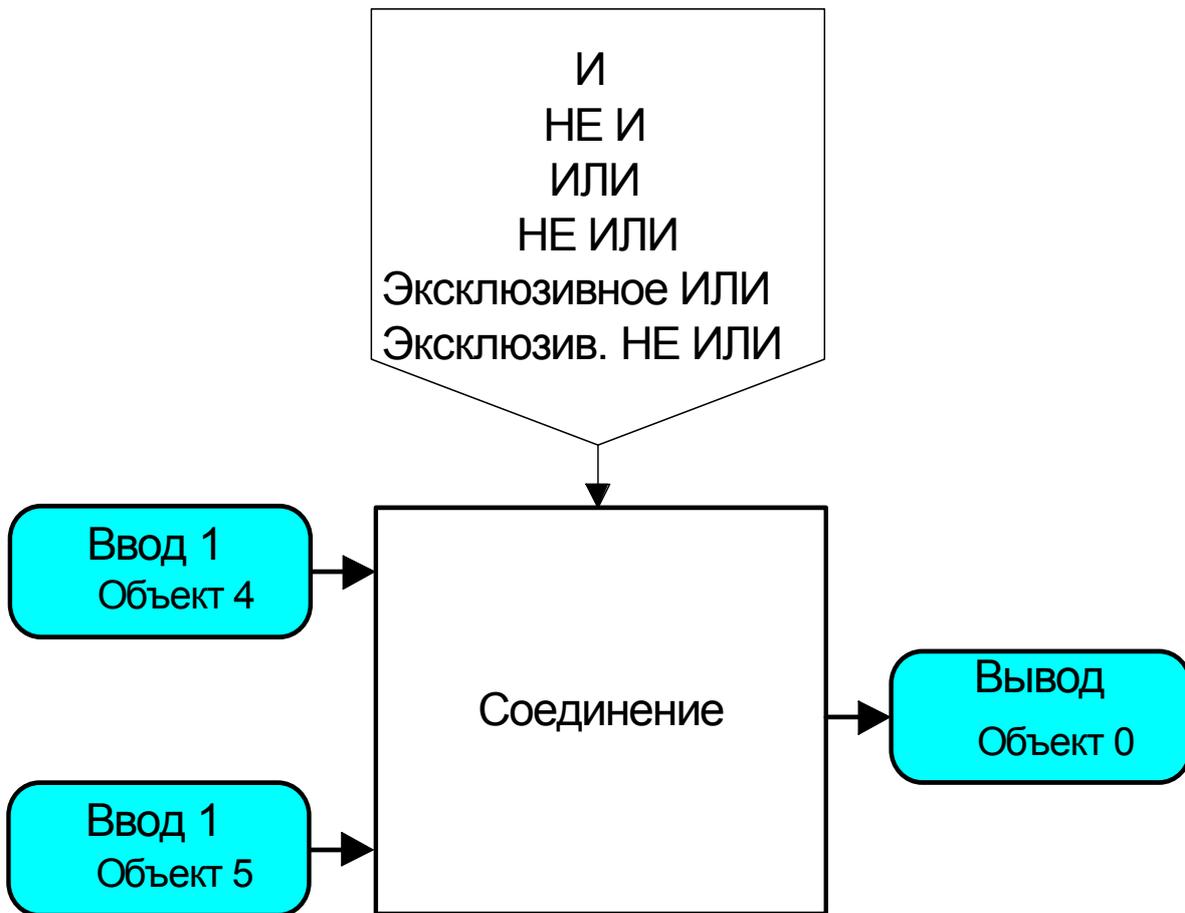
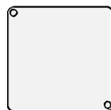
Объект 0, 1 (Schaltobjekt)

Объект 0, 1 (объект переключения)

1 битный коммуникационный объект для переключения нагрузки на канал 1 или 2.

Замечания к программному обеспечению

- Для обработки всех параметров, необходимо установить обработку параметров на "полный выбор" (VZ).

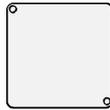


VZ = Полный выбор

Схема параметров

Система instabus EIB

Исполнительное устройство



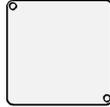
Количество адресов (макс.):	6			
Количество назначений (макс.):	8			
Объект связи:	2			
Объект:	Функция:	Название:	Тип:	Флаг:
0	Schalten Kanal 1 Переключение канала 1	Aktor / Nebenstelle Исп. устройство/ доп. устройство	1 бит	SKÜ
1	Schalten Kanal 2 Переключение канала 2	Исп. устройство/ доп. устройство	1 бит	SKÜ

Parameter	Параметр	Значение:	Комментарий:
Aktor: Allgemein Исполнительное устройство: общее			
Senden eines Status-telegramms? (nur bei Zeitschaltfunktion) Передача телеграмм о состоянии? (только при использовании функции таймера)	JA ДА		Для того чтобы при использовании функции таймера обеспечить безупречную работу в режиме Toggle и индикатор состояния управляющего датчика, необходимо послать телеграмму о состоянии. Объектное значение датчика после окончания времени задержки выключения с помощью телеграммы ВЫКЛ исполнительного устройства устанавливается на "0". Таким образом, после выключения исполнительного устройства индикатор состояния кнопочного датчика выключается и объектное значение датчика (относительное для режима Toggle) приводится в соответствие объектному значению исполнительного устройства.
	NEIN НЕТ		Телеграмма о состоянии не посылается после окончания задержки выключения в режиме переключения по таймеру. (VZ)



<p> Aktor: Ausgang1 Исполнительное устройство: выход 1</p>		
<p>Zeitfunktion Функция таймера</p>	<p>keine отсутствует</p> <p>Einschaltverzögerung задержка включения</p> <p>Ausschaltverzögerung задержка выключения</p>	<p>Функция таймера не активна.</p> <p>Задержка включения начинается после получения телеграммы ВКЛ. При получении телеграммы ВКЛ до окончания времени задержки она начинается заново. Функция перегружается. При получении телеграммы ВЫКЛ до окончания времени задержки канал остается выключенным. После окончания времени задержки включается соответствующий выход.</p> <p>Задержка выключения начинается после получения телеграммы ВЫКЛ. При получении телеграммы ВЫКЛ до окончания времени задержки она начинается заново. Функция перегружается. При получении телеграммы ВКЛ до окончания времени задержки канал остается включенным. После окончания времени задержки выключается соответствующий выход.</p>

Параметр, отмеченный (VZ), устанавливается только при “полном выборе”

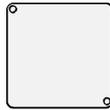


<p> Aktor: Ausgang 1 Исполнительное устройство: выход 1</p>		
<p>Zeitfunktion Функция таймера</p>	<p>Ein- und Ausschaltverzögerung Задержка включения и выключения</p> <p>Zeitschaltfunktion (ohne Einschaltverz.) Функция таймера (без задержки включения)</p> <p>Zeitschaltfunktion (mit Einschaltverz.) Функция таймера (с задержкой включения)</p>	<p>Задержка включения (выключения) начинается после приема телеграммы ВКЛ (ВЫКЛ). При получении следующей телеграммы ВКЛ (ВЫКЛ) до окончания времени задержки она начинается заново. Функция перегружается. При получении телеграммы ВЫКЛ (ВКЛ) до окончания времени задержки канал остается выключенным (включенным) После окончания времени задержки включается (выключается) соответствующий выход.</p> <p>Канал включается после получения телеграммы ВКЛ и после параметризованного времени задержки выключения выключается без выработки телеграммы (свет на лестничной площадке). При получении следующей телеграммы ВКЛ до окончания времени задержки функция таймера начинается заново. Функция перегружается. При получении телеграммы ВЫКЛ до окончания времени задержки канал выключается.</p> <p>Канал включается после получения телеграммы ВКЛ с задержкой и после параметризованной задержки выключения выключается без выработки телеграммы. При получении следующей телеграммы ВЫКЛ до окончания времени задержки она начинается заново. Функция перегружается. При получении телеграммы ВЫКЛ до окончания времени задержки канал остается выключенным. При получении телеграммы ВКЛ до окончания времени задержки выключения она начинается заново. Функция перегружается. При получении телеграммы ВЫКЛ до окончания времени задержки канал выключается.</p>



<p> Aktor: Ausgang 1 Исполнительное устройство: выход 1</p>		
<p>Einschaltverzögerung Basis Задержка включения Базис</p>	<p>130 мс—260 мс--520 мс--1,0 с 2,1 с--4,2 с--8,4 с-- 17 с --34 с 1,1 мин--2,2 мин--4,5 мин--9 мин 18 мин--35 мин--1,2 ч</p>	<p>Временной базис задержки включения Задержка включения = Базис x Фактор</p>
<p>Einschaltverzögerung Faktor Задержка включения Фактор (0...127)</p>	<p>0 до 127 (по умолчанию 0)</p>	<p>Фактор задержки включения По умолчанию: 130мс x 0 = 0 ⇒ задержка включения отсутствует</p>
<p>Ausschaltverzögerung Basis Задержка выключения Базис</p>	<p>130 мс—260 мс--520 мс--1,0 с 2,1 с--4,2 с--8,4 с-- 17 с --34 с 1,1 мин--2,2 мин--4,5 мин--9 мин 18 мин--35 мин--1,2 ч</p>	<p>Временной базис задержки выключения Задержка выключения = Базис x Фактор</p>
<p>Ausschaltverzögerung Faktor Задержка выключения Фактор (0...127)</p>	<p>0 до 127 (по умолчанию 0)</p>	<p>Фактор задержки выключения По умолчанию: 130мс x 0 = 0 ⇒ задержка выключения отсутствует</p>
<p>Zustand des Relais bei Objektwert = 1 Состояние реле при объектном значении = 1</p>	<p>Verbindung Klemme 8-9 Соединительные клеммы 8-9 Verbindung Klemme 8-10 Соединительные клеммы 8-10</p>	<p>Во включенном состоянии (объект 0 = 1) переключающий контакт канала 1 располагается между клеммами 8 и 9. Во включенном состоянии (объект 0 = 1) переключающий контакт канала 1 располагается между клеммами 8 и 10. (VZ)</p>
<p> Aktor: Ausgang 2 Исполнительное устройство: выход 2</p>		
<p>Zeitfunktion Функция таймера</p>		<p>см. исполнительное устройство: выход 1</p>
<p>Zustand des Relais bei Objektwert = 1 Состояние реле при объектном значении = 1</p>	<p>Verbindung Klemme 11-12 Соединительные клеммы 11-12 Verbindung Klemme 11-13 Соединительные клеммы 11-13</p>	<p>Во включенном состоянии (объект 0 = 1) переключающий контакт канала 1 располагается между клеммами 11 и 12. Во включенном состоянии (объект 0 = 1) переключающий контакт канала 1 располагается между клеммами 11 и 13. (VZ)</p>

Параметр, отмеченный (VZ), устанавливается только при “полном выборе”



<p> Nebenstelle: Eingang 1 Дополнительное устройство: вход 1</p>		
<p>Flankenauswertung Обработка импульса</p>	<p>steigend = EIN, fallend = EIN рост = ВКЛ, падение = ВЫКЛ</p> <p>steigend = EIN, fallend = AUS рост = ВКЛ, падение = ВЫКЛ</p> <p>steigend = EIN, fallend = --- рост = ВКЛ, падение = ---</p> <p>steigend = AUS, fallend = EIN рост = ВЫКЛ, падение = ВКЛ</p> <p>steigend = AUS, fallend = AUS рост = ВЫКЛ, падение = ВЫКЛ</p> <p>steigend = AUS, fallend = --- рост = ВЫКЛ, падение = ---</p> <p>steigend = UM, fallend = UM рост = UM, падение = UM</p>	<p>При регистрации возрастания импульса объектное значение устанавливается на "1", при регистрации падения импульса объектное значение устанавливается на "1".</p> <p>При регистрации возрастания импульса объектное значение устанавливается на "1", при регистрации падения импульса объектное значение устанавливается на "0".</p> <p>При регистрации возрастания импульса объектное значение устанавливается на "1".</p> <p>При регистрации возрастания импульса объектное значение устанавливается на "0", при регистрации падения импульса объектное значение устанавливается на "1".</p> <p>При регистрации возрастания импульса объектное значение устанавливается на "0", при регистрации падения импульса объектное значение устанавливается на "0".</p> <p>При регистрации возрастания импульса объектное значение устанавливается на "0".</p> <p>При регистрации возросшего или упавшего импульса объектное значение меняется Объектное значение = 0 ⇒ Объектное значение = 1 Объектное значение = 1 ⇒ Объектное значение = 0</p>



<p>Flankenauswertung Обработка импульса</p>	<p>steigend = UM, fallend = --- рост = UM, падение = ---</p> <p>steigend = ---, fallend = EIN рост = ---, падение = ВКЛ</p> <p>steigend = ---, fallend = AUS рост = ---, падение = ВЫКЛ</p> <p>steigend = ---, fallend = UM рост = ---, падение = UM</p> <p>steigend = ---, fallend = --- рост = ---, падение = ---</p>	<p>При регистрации возросшего импульса объектное значение меняется Объектное значение = 0 ⇒ Объектное значение = 1 Объектное значение = 1 ⇒ Объектное значение = 0</p> <p>При регистрации падения импульса объектное значение устанавливается на "1"</p> <p>При регистрации падения импульса объектное значение устанавливается на "0"</p> <p>При регистрации падения импульса объектное значение меняется Объектное значение = 0 ⇒ Объектное значение = 1 Объектное значение = 1 ⇒ Объектное значение = 0</p> <p>Реакция отсутствует</p>
<p> Nebenstelle: Eingang 2 Дополнительное устройство: вход 2</p>		<p>См. дополнительное устройство: вход 1</p>